



Guía Docente				
Datos Identificativos				2019/20
Asignatura (*)	Literatura Norteamericana nos seus Textos	Código	613G03047	
Titulación				
Descritores				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Grao	2º cuatrimestre	Cuarto	Optativa	4.5
Idioma	Inglés			
Modalidade docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinación	Simal Gonzalez, Begoña	Correo electrónico	begona.simal@udc.es	
Profesorado	Simal Gonzalez, Begoña	Correo electrónico	begona.simal@udc.es	
Web				
Descrición xeral	Este curso está deseñado co fin de que a/o estudante se familiarice coa literatura multi-étnica dos Estados Unidos. Prestarase especial atención á segunda metade do século XX e ao século XXI. Esta materia complementa as das asignaturas obrigatorias de literatura norteamericana; daquela, se optará por seleccionar un número limitado de "estudos de caso" (p. ex. textos da tradición literaria asiático-americana).			

Competencias / Resultados do título	
Código	Competencias / Resultados do título

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe		Competencias / Resultados do título	
Familiarizarse con algúns dos autores máis pertinentes e os seus textos correspondentes.		A1	
		A7	
Aprender a ler criticamente. Ser capaz de aplicar un enfoque social (xénero, raza, clase...) na análise dos textos presentados, así como de comparar e relacionar os devanditos textos cos de outras tradicións literarias.		A6	B5
		A10	B7
		A15	
Usar a bibliografía apropiada (libros, capítulos de libros, ou revistas literarias), así como realizar tarefas de investigación a través de Internet.			B1
			B2
			B3
			B9
Ter dominio da lingua inglesa (C1/C2) a nivel oral y escrito. Os exercicios escritos deben estar ben organizados, ser coherentes e comprensibles.		A6	B10
		A8	
		A9	
		A18	
Ser capaz de traballar en grupos, organizar o uso do tempo asignado, analizar as prioridades, compartir información e coñecementos, distribuir tarefas y responsabilidades individuais, e aproveitar as distintas capacidades dos membros do equipo.			B6
Esta asignatura anima á reflexión acerca da diferenza, da "otredade", e da nosa actitude cara a ese outro/a. O coñecemento dos antecedentes socio-históricos debería axudar aos/ás estudantes a comprender mellor as diferenzas que existen na sociedade e a respetalas.			B8
			C4

Contidos	
Temas	Subtemas
UNIT 1 - Conceptos e contextos	1. Concepts of race and ethnicity 2. Race and ethnicity in the US: a socio-historical introduction 3. Asian American literature: an overview



UNIT 2 - Japanese American literature	1. Internment literature (excerpts) 2. Beyond internment (excerpts)
UNIT 3 -Chinese American literature	1. Sui Sin Far?s ?Leaves from the Mental Portfolio...&quot;; 2. Kingston?s The Woman Warrior (selected chapters)
UNIT 4 - South Asian American literature	1. Mukherjee?s The Middleman (short stories) 2. Divakaruni?s Arranged Marriage (short stories)
UNIT 5 - Vietnamese American literature	1. Truong?s Bitter in the Mouth (excerpts) 2. Nguyen?s The Sympathizer (excerpts)
UNIT 6 - Key issues in multi-ethnic literature	1. Intersectionality: gender and race, ethclass, generation gap (excerpts) 2. Beyond ethnicity?: Gish Jen?s ?Who?s Irish?? (short story) 3. Globalization and Diaspora: Andrew Lam?s ?Viet Kieu? (essay); Cathy Park Hong?s Engine Empire (selected poems)

Planificación				
Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciais e virtuais)	Horas traballo autónomo	Horas totais
Lecturas	A1	1	29	30
Presentación oral	A6 A8 A10 A15 B10 C4	3	9	12
Sesión maxistral	A7	9.5	0	9.5
Análise de fontes documentais	A9 B3 B8 B9	11	22	33
Proba mixta	A1 A6 A7 A9 A15 B7	3	12	15
Proba de ensaio	A15 A18 B1 B2 B5 B6 B7	3	9	12
Atención personalizada		1	0	1

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Lecturas	Espérase que cada estudante lea todos e cada un dos textos polo miudo e de xeito crítico, intentando acadar as súas propias conclusións. Tamén se espera que realicen as lecturas obrigatorias antes da clase. Grazas ao programa detallado que se lle entrega ao alumnado durante a primeira semana de clase, coñécese con antelación as datas nas que se analizará cada unha das lecturas obrigatorias.
Presentación oral	Esta breve exposición oral levarase a cabo en grupos reducidos (2-4 estudantes por equipo). Cada grupo escollerá un tema da lista que a docente proporcionará ao inicio do cuadrimestre, cando se darán todos os detalles do traballo. Os grupos poderán elixir entre distintas datas durante os meses de abril e maio para levar a cabo a súa exposición.
Sesión maxistral	Neste tipo de sesións a docente explicará o contexto socio-histórico e cultural no que se inscriben os textos a analizar, exploraranse os conceptos teóricos máis relevantes e proporcionaranse pautas de análise textual. As sesións maxistrais levaranse a cabo nas clases co grupo grande, correspondentes á docencia expositiva (DE). De xeito ocasional, poderase organizar unha conferencia a cargo de expertas/os doutras universidades.
Análise de fontes documentais	Análise textual (close reading) e respostas razoadas sobre a lectura persoal dos textos.
Proba mixta	Estas probas finais, que se realizarán nas datas oficiais de exames (oportunidades de xuño e xullo), consistirán en preguntas de tipo teórico-práctico, e poden incluír preguntas breves así como exercicios máis longos e complexos (essay questions). Vid. AVALIACIÓN.
Proba de ensaio	Estas probas ou exercicios consisten na elaboración de ensaios breves en resposta a preguntas teórico-prácticas e se levarán a cabo fundamentalmente na aula, se recollerán e computarán a efectos de avaliación. Nos seminarios cos grupos pequenos se procederá a explicar os erros e dúbidas máis relevantes dos exercicios recollidos en clase.



## Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Presentación oral	As presentacións orais son unha tarefa dura para a meirande parte das/dos estudantes. Daquela, se levarán a cabo titorías en grupo reducido e/ou individuais, para axudar a plantexar o traballo e dar pautas de mellora se se detectan problemas lingüísticos.

## Avaliación

Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descrición	Cualificación
Presentación oral	A6 A8 A10 A15 B10 C4	Estas exposicións orais levaranse a cabo na clase, nos meses de abril e maio. Nesta traballo, se espera que o alumnado afonde nun tema/texto determinado e máis exprese a súa opinión sobre o mesmo. Dado que se trata dunha actividade grupal, a capacidade de traballo en equipo é moi importante, como tamén o son as destrezas lingüísticas e comunicativas.	20
Proba mixta	A1 A6 A7 A9 A15 B7	Neste tipo de actividade o/a estudante amosará o seu grado de comprensión e aproveitamento das lecturas encomendadas, por medio do comentario e análise textual, polo que se valorará a capacidade de reflexión crítica sobre os textos analizados. Tamén se valorarán tanto os coñecementos teóricos adquiridos como a capacidade do alumnado que aplicar os devanditos coñecementos á práctica. Por último, nestas probas finais se avaliarán as competencias lingüísticas propias do grado, nomeadamente a calidade da expresión escrita en lingua inglesa. Estes exames poden combinar preguntas de resposta breve ("objective test") con outras preguntas a desenvolver (essay questions; "subjective" test).	50
Proba de ensaio	A15 A18 B1 B2 B5 B6 B7	Estas probas ou exercicios consisten na elaboración de ensaios breves en resposta a preguntas teórico-prácticas e se levarán a cabo fundamentalmente na aula, se recollerán e computarán a efectos de avaliación.	30

## Observacións avaliación



Para superar a materia, a suma das distintas probas, traballos e demais actividades avaliábeis terá que superar o 5 sobre 10. Para realizar a suma dos distintos aspectos avaliábeis, o/a estudante deberá acadar alomenos 4 sobre 10 en cada un dos tres apartados de avaliación. A participación dinámica nas diferentes tarefas da clase, así como toda actividade adicional de "extra-credit" que o alumnado realice ao longo do cuatrimestre, poderá supoñer ata un 5% extra na nota final (isto inclúe traballos voluntarios, lecturas alternativas ou calquera outra actividade proposta polo profesorado ou polo alumnado e aceptada por ambos).

**PLAXIO:** Á hora de avaliar os ensaios e traballos de cada estudante, a profesora prestará especial atención a posibles casos de plaxio; a tal efecto, poderá realizar entrevistas orais co alumnado ou empregar recursos e aplicacións como o TURNITIN que detecta citas incorrectas, plaxio e outros tipos de fraude. Se isto ocorrer, aplicaranse as normas contra o plaxio (Normas de avaliación, revisión e reclamación das cualificacións dos estudos de grao e mestrado universitario). TURNITIN recoñece traballos previamente realizados por outras persoas (ou polo/a propio/a estudante) nesta universidade ou noutras, ademais doutros materiais bibliográficos e de Internet.

**CUALIFICACIÓN DE "NON PRESENTADO":** Aquel(a) estudante que non se presente á proba final e/ou non teñarealizado traballo igual ou superior ao 50% do resto das categorías de avaliación acadará a cualificación de NP.

**AVALIACIÓN DE XULLO:** Os/as estudantes que non teñan acadado un 4 sobre 10 en cada un dos tres apartados de avaliación, aínda que a nota media sexa superior a 5, terán que ir á oportunidade de xullo, na que cada estudante terá que demostrar ter acadadas as competencias da materia mediante a superación das seguintes probas: 50% da proba mixta (semellante ao exame final da primeira oportunidade), 30% de proba de ensaio, e máis 20% da proba oral.

**ESTUDANTES CON DISPENSA:** Aquelas/es estudantes que estean matriculados a tempo parcial, e teñan concedida unha dispensa académica, como establece a Normativa de permanencia desta universidade, serán avaliados en calquera oportunidade seguindo os mesmos criterios que para a segunda oportunidade (xullo).

Os alumnos que se presentan á convocatoria adiantada de decembro avaliaranse segundo as normas especificadas para a oportunidade de xullo.

**Atención á diversidade:** Existe unha oficina (ADI) na universidade que se especializa en "atender os membros da comunidade universitaria con necesidades especiais derivadas da discapacidade ou doutras formas de diferenza fronte á poboación maioritaria". O alumnado que o desexe pode falar coa profesora Ana Veleiro (Facultade de Filoloxía) para acadar máis información ou poñerse directamente en contacto coa ADI na dirección de e-mail [adi@udc.es](mailto:adi@udc.es).

## Fontes de información

<b>Bibliografía básica</b>	LECTURAS OBRIGATORIAS 3 RELATOS de Mukherjee, Divakaruni e Jen. 2 ensaios autobiográficos (breves) de Lam e Sui Sin Far. Un total de 7 CAPÍTULOS dos seguintes libros: The Woman Warrior (Kingston), Bitter in the Mouth (Truong) e The Sympathizer (Nguyen) Ademais destes textos, que deben ser lidos antes da clase (segundo o calendario semanal), proporcionaranse ao alumnado algúns textos de pouca extensión (poemas e máis extractos) para seren analizados na clase.
<b>Bibliografía complementaria</b>	FONTES SECUNDARIAS RECOMENDADAS: Sau-ling WONG's Reading Asian American Literature: From Necessity to Extravagance (Princeton: Princeton Univ. Press, 1993) King-kok CHEUNG's An Interethnic Companion to Asian American Literature (Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1997) Begoña SIMAL's Identidad étnica y género en la narrativa de escritoras chinoamericanas (UDC Univ. Press, 2000) Crystal PARIKH and Daniel KIM's The Cambridge Companion to Asian American Literature (Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2015).

## Recomendacións

### Materias que se recomenda ter cursado previamente

Literatura Norteamericana 1/613G03024

Literatura Poscolonial/613G03026

A Literatura Inglesa e a súa Crítica/613G03032

Literatura Norteamericana 2/613G03035

### Materias que se recomenda cursar simultaneamente

A Literatura Inglesa e a súa Crítica/613G03032

### Materias que continúan o temario

Traballo Fin de Grao/613G03041

## Observacións



(\*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías